Příslušenství řetězových pil – náhradní obloukový brusný kámen pro lištovou ostřičku G74096

# Originální náhradní obloukový korundový brusný kámen (segment) pro přenosnou ostřičku pilových řetězů G74096 – GEKO CG74096A

**Model: GE1222_CG74096A • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**



**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Originální náhradní obloukový (srpovitý) brusný kámen z růžového ušlechtilého korundu GEKO CG74096A určený k osazení do kapesního uzavřeného pouzdra přenosné ostřičky řetězových pil GEKO G74096 nasazované na špičku vodicí lišty (NEJEDNÁ se o rotační kruhový kotouč do elektrické stolní brusky!) – během několika sekund kontaktu běžícího kompatibilního řetězu přesně oživí horní ostří zubů přímo v lese či na zahradě bez demontáže řetězu.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / Model** | GE1222_CG74096A (GEKO CG74096A) |
| **Výrobce / Značka** | GEKO – originální spotřební díl |
| **Určený přípravek** | Přenosná plastová ostřička na špičku vodicí lišty GEKO G74096 |
| **Skutečný tvar brusiva** | Pevný obloukový (srpovitý) brusný segment bez středového otvoru! |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / Model | GE1222_CG74096A (GEKO CG74096A) |
| Výrobce / Značka | GEKO – originální spotřební díl |
| Určený přípravek | Přenosná plastová ostřička na špičku vodicí lišty GEKO G74096 |
| Skutečný tvar brusiva | Pevný obloukový (srpovitý) brusný segment bez středového otvoru! |
| DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ | Není určen pro stolní elektrické ostřičky řetězů (tam patří kruhové kotouče Ø 100/145 mm)! |
| Materiál brusného segmentu | Slinutý růžový ušlechtilý elektrokorund (Al2O3) pro kalenou ocel zubů |
| Geometrie činné plochy | Vnitřní konkávní rádius kopírující oběžnou dráhu řetězu na hvězdici špičky lišty |
| Způsob upevnění v ostřičce | Tvarové uložení do pružného/kolíkového lůžka uvnitř sklápěcí kazety G74096 |
| Doba jednoho přeostření | cca 3 – 5 sekund přerušovaného přítlaku špičky kazety o pevnou oporu |
| Režim broušení | Suchý krátkodobý styk v uzavřeném ochranném pouzdře G74096 |
| Indikace opotřebení | Vyměňte při prozbroušení oblouku na minimální tloušťku nebo při prasknutí kamene |
| Určení | Rychlé polní doostření kompatibilních pilových řetězů v ostřicí kazetě G74096 |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Obloukové těleso brusného kamene (1×)** – Srpovitý segment přesně lícující s vnitřní komorou kazety G74096.
- **2. Vnitřní konkávní brusná dráha (1×)** – Ubírá otupené horní čelo speciálních zubů při oběhu špičky vodicí lišty.
- **3. Vnější opěrný hřbet kamene (1×)** – Přenáší pružný přítlak z lůžka kazety rovnoměrně po celé délce oblouku.
- **4. Zkosené náběhové čelo (1×)** – Zabraňuje zachycení náběhové hrany zubu řetězu při vstupu na kámen.
- **5. Výstupní hrana segmentu (1×)** – Hladce odvádí přeostřený článek z brusné dráhy.
- **6. Ušlechtilé korundové zrno – růžové (1×)** – Vysoká řezivost s omezeným tepelným namáháním břitu zubu.
- **7. Keramické pojivo segmentu (1×)** – Udržuje tvarovou přesnost oblouku během opakovaných cyklů ostření.
- **8. Boční vodicí stěny segmentu (2×)** – Vymezují axiální polohu kamene uvnitř dvířek kazety G74096.
- **9. Pórovitá struktura brusiva (1×)** – Omezuje okamžité zalepení zrn mazacím olejem z řetězu.
- **10. Originální náhradní kus CG74096A (1×)** – Přímá náhrada opotřebeného kamene v přípravku G74096.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**POUŽÍVAT VÝHRADNĚ UVNITŘ UZAVŘENÉ KAZETY G74096! – PŘÍSNÝ ZÁKAZ přikládat samotný brusný kámen CG74096A volně rukou k běžícímu řetězu pily – hrozí těžké řezné poranění a rozlétnutí kamene!**

**Ochranné brýle / lesnický štít (ČSN EN 166) – Povinné – při polním ostření v kazetě odlétají ze spodních otvorů jiskry a brusný prach!**

**Protipořezové / pevné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana rukou při manipulaci s pilovým řetězem a výměně kamene**

**Chrániče sluchu a protipořezový oděv – Standardní osobní ochranné prostředky při obsluze motorové/elektrické řetězové pily**

**Požární opatrnost v suchém lese! – Při ostření vzniká snop jisker – neopírejte kazetu o suché jehličí, hrabanku ani rozlitý benzin!**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Před vložením nového kamene CG74096A do kazety G74096 jej pečlivě prohlédněte a poklepem zkontrolujte, zda není naprasklý nebo odštípnutý (prasklý kámen NIKDY nepoužívejte!).
2. Výměnu kamene v kazetě provádějte vždy při ZCELA VYPNUTÉ pile (vytažená zástrčka / vypnuté zapalování a zabrzděná brzda řetězu).
3. Vyčistěte vnitřek plastové kazety G74096 od mastných pilin a kovového prachu ze starého kamene.
4. Ověřte, že na pile je osazen typ řetězu a vodicí lišty určený pro systém horního kontaktního ostření (běžný kulatě pilovaný dlátový zub má břit uvnitř pod horní deskou!).
5. Zkontrolujte správné napnutí pilového řetězu na liště (volný řetěz by do kamene narážel).

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Otevřete západku čisté kazety G74096, vyjměte opotřebený segment a vložte nový obloukový kámen CG74096A konkávní vnitřní dráhou směrem ke špičce lišty.
2. Nasaďte kazetu G74096 na špičku vodicí lišty tak, aby vodicí kolíky zapadly do otvorů v liště, a pevně zaklapněte uzávěr kazety.
3. Odbrzděte pilu, spusťte řetěz a špičku uzavřené kazety mírným tlakem opřete na 3 – 5 sekund o pevný dřevěný pařez či kmen (objeví se krátké jiskření signalizující styk kamene se zuby).

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. NETLAČTE PŘÍLIŠ SILNĚ A NEBROUSTE DÉLE NEŽ 5 SEKUND v kuse – nadměrný tlak přehřeje (zmodrá) břity řetězu a praskne keramický kámen!
5. Vypněte pilu, vyčkejte na úplné zastavení řetězu, sejměte kazetu z lišty a proveďte zkušební řez (zdravě naostřený řetěz tvoří dlouhé hobliny, nikoli jemný prach).

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| Pravidelně | Po každém ostření vyklepněte a vykartáčujte z kamene a kazety směs brusného prachu a řetězového oleje. |
| Pravidelně | Pokud se vnitřní plocha kamene silně zamastí bio-olejem z lišty, odmastěte vyjmutý kámen čističem brzd a nechte zcela odpařit před dalším použitím. |
| Pravidelně | Náhradní kameny CG74096A skladujte v krabičce chráněné před pádem na beton a před mrazem ve vlhku. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| Kámen v kazetě praskl napůl | Příliš prudký náraz kazetou o kmen nebo povolený řetěz kmitající na hvězdici lišty | Napněte řetěz na předepsaný průvěs a při ostření přitlačujte špičku kazety plynule a s citem. |
| Kámen klouže po řetězu bez jiskření a neostří | Konkávní dráha kamene je zalepená ztuhlým řetězovým olejem nebo je kámen již zcela sjetý | Odmastěte a zdrsněte povrch kamene, případně sjetý segment vyměňte za nový CG74096A. |
| Zuby řetězu zmodraly a rychle se tupí | Příliš dlouhá doba přítlaku (> 8–10 s) | Omezte dotyk pouze na krátký 3–5sekundový impulz. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika |
| **Identifikační údaje (IČO):** | 21946288 |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Originální náhradní obloukový korundový brusný kámen (segment) pro přenosnou ostřičku pilových řetězů G74096 – GEKO CG74096A** |
| **Typové označení / Model:** | **GE1222_CG74096A** (Značka: GEKO) |
| **Funkce a určení zařízení:** | Originální náhradní obloukový korundový brusný kámen (segment) pro přenosnou ostřičku pilových řetězů G74096 – GEKO CG74096A |

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ČSN EN 12413 (Bezpečnostní požadavky na pojené brusné nástroje z korundu)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.